

Bedieningsinstructie en onderdelenlijst

Product: **Aluminium-snelbouw-portaalkraan**
Uitvoering: **Inklapbaar**
Model: **ALP- ASP – AHP**
Taal: Nederlands
Per: 04-01-2024
Wijziging index: 02



Serienummer

N.B.

Lees voor gebruik zorgvuldig deze handleiding en bewaar deze goed voor later gebruik.

Overhandig deze documentatie samen met het product als het wordt overgedragen aan derden.

Uitgever van deze documentatie:

Estil Nederland
Magazijnweg 7
2404 CE Alphen aan den Rijn
Nederland

Telefoon: 0172-619338

E-mail: info@estil.nl

Website: www.estil.nl

Auteursrecht

Teksten, foto's en dergelijke zoals bijbehorende rangschikking ressorteren onder de bescherming van het auteursrecht en overige beschermingswetgeving. Het kopiëren, wijzigen, doorgeven of publiceren van een gedeelte of de gehele inhoud van dit document, op eender welke wijze, is verboden.

Dit document dient uitsluitend ter informatie en voor gebruik volgens voorschrift en geeft niet het recht om het betreffende product na te maken.

Alle in dit document verkregen kenmerken (beschermde merken, zoals logo's en zakelijke benamingen) zijn eigendom van Estil Nederland en mogen niet zonder voorafgaande schriftelijke toestemming worden gewijzigd, gekopieerd of verspreid.

Merken van derden

In dit document kunnen merken van derden zonder speciale kenmerken worden vermeldt.

Het serienummer en draagvermogen vindt u op het typeplaatje.

Dit is bevestigd op de draagbalk.

Het is mogelijk dat de afbeeldingen en beschrijvingen in dit document gering afwijken.

Let erop dat het draagvermogen niet wordt overschreden.

Inhoud:

	<u>Pagina</u>
1. Toepassingsgebied	3
2. Apparaatspecifieke gebruiksrichtlijnen	3
3. Artikelomschrijving	4
4. Draagvermogen drager/rijweg van de loopkat	5
5. Tekening	6-7
6. Opengewerkte tekening/onderdelenlijst	8-9
7. Opbouw	10-12
8. Technische gegevens	13
9. Gevarenbronnen	13
10. Onderhoud, controle, reparatie en reiniging	14
11. Veiligheidsvoorschriften en bepalingen	15
12. Opsomming van mogelijke gevaren	15-17
13. Gevarenzone	18
14. Veiligheidsvoorschriften	18-25
15. EG-verklaring van overeenstemming	26
16. Onderhoudsboek en opmerkingen	27-28

1. Toepassingsgebied

De aluminium-snelbouw-mobiele portaalkraan dient voor het tillen en verrijden van lasten op vlakke en verharde ondergrond.

2. Apparaatspecifieke gebruiksrichtlijnen

- 2.1 Lijn de alu-drager horizontaal en de dragersteunen van het zijframe verticaal uit.
- 2.2 Breng alle steekbouten aan en borg deze met een borgpen (indien vereist) voordat de kraan wordt belast.
- 2.3 Gebruik de loopkat alleen op het dragerdeel tussen de twee zijframes.
- 2.4 Vermijd belastingen die buiten het werkkerrein komen van het alu-drager en dragersteunen (scheve reeptrek).
- 2.5 Neem de loopkat en evt. het hefwerktuig voor de montage van de kraan af (of beveilig de loopkat tegen weggrollen).
- 2.6 De bediener mag tijdens het verplaatsen van de dragersteunen alleen de handgreep en de steekbouten vastpakken.
- 2.7 Demonteer het apparaat of veranker het apparaat aan de grond indien de windsnelheid hoger is dan 40 km/h.
- 2.8 Het is niet toegestaan om de kraan op een ijzige of gladde ondergrond te plaatsen.



- 2.9 Het apparaat kan worden ingezet binnen het temperatuurbereik van -20 °C t/m +60 °C.

3. Artikelbeschrijving

Aluminium-snelbouw-portaalkraan

Uitvoering: Inklapbaar

Model: ALP – ASP – AHP

Draagvermogen: 750 - 1500 kg (afhankelijk van onderstellengte)

Inhangpunt aan de bout van de loopkat: *'zie pagina 7'*

- Totale hoogte van opgebouwde kraan: *'zie pagina 7'*

bestaande uit:

1x zijframe met steekopname

Breedte van het zijframe: *'zie pagina 7'*

Hoogteverstelling:

- Onderstelsteunen - verstelbereik: *'zie pagina 7'* - basismaat 50 mm
- Stelpoten - verstelbereik: 320 mm - basismaat 40 mm
- Voetplaat 240 mm lang

1x zijframe met horizontale afstelling

(Dankzij het gebruik van de horizontale afstelling kan de bruikbare lengte van de alu-portaalkraan tussen de zijframes traploos verschuiven.

De loopspoorlengte van de alu-drager is variabel).

Breedte van het zijframe: *'zie pagina 7'*

Hoogteverstelling:

- Onderstelsteunen - verstelbereik: *'zie pagina 7'* - basismaat 50 mm
- Stelpoten - verstelbereik: 320 mm - basismaat 40 mm
- Voetplaat 240 mm lang

1x aluminium onderstel: *'Lengte zie pagina 13'*

Drageropname: Aan een kant een steekgat en aan de andere kant een eindplaat

1x loopkat 1500 kg

Gevaar De aluminium-snelbouw-portaalkraan mag alleen volgens de voorschriften en zorgvuldige bediening worden gebruikt. Let erop dat bij werkzaamheden met dit product uiterst voorzichtig gehandeld moet worden.

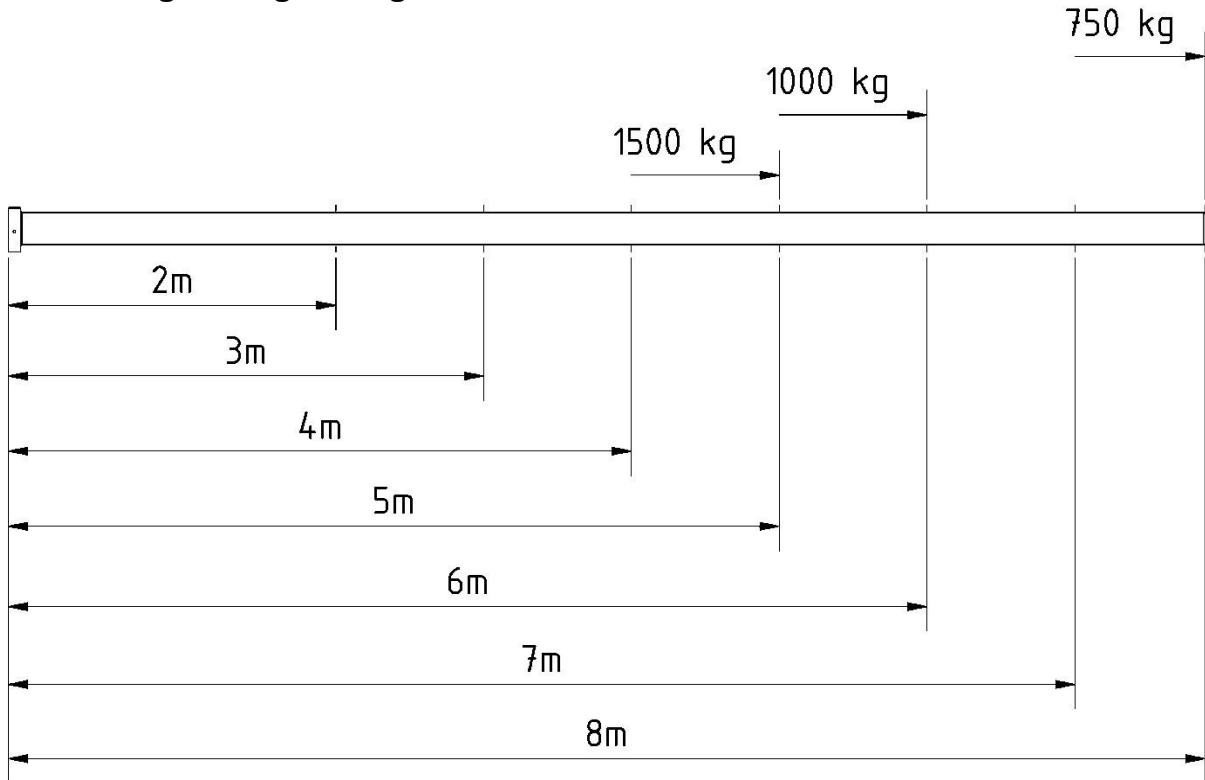
De aluminium-snelbouw-portaalkraan is een zeer mobiele, flexibele in hoogte- en lengte verstelbare, vrijstaande constructie.

De aluminium-snelbouw-portaalkraan kan moeiteloos en met relatief weinig handelingen worden gemonteerd en gedemonteerd.

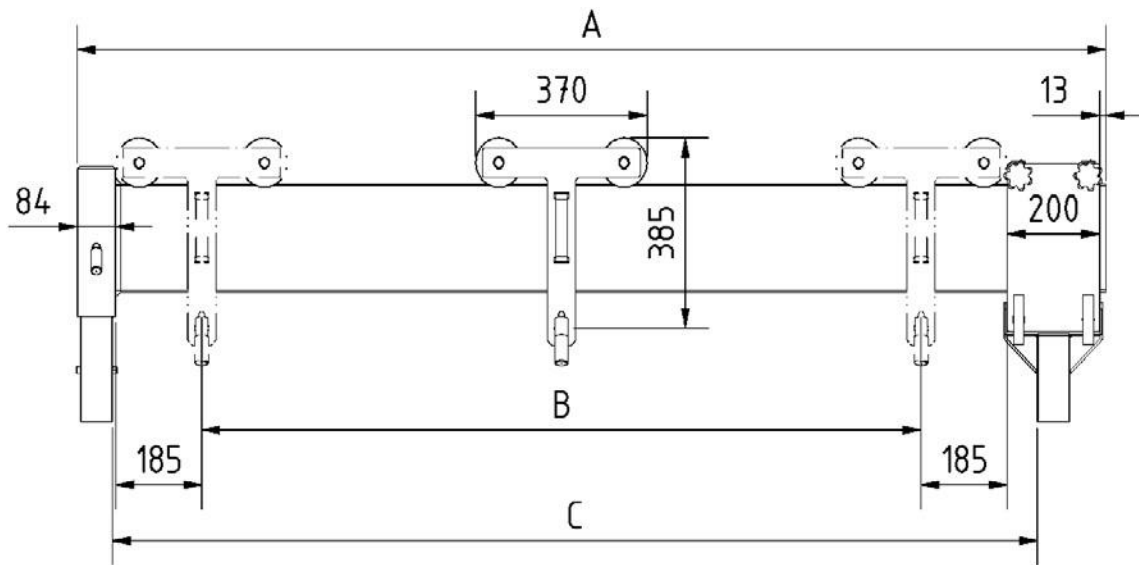
Er zijn geen bouwkundige aanpassingen (bijv. plugbevestigingen etc.) noodzakelijk.

Douanetariefnummer (statistisch goederennummer): 84261900, Gewicht: *'zie pagina 13'* Serienummer: *Het serienummer vindt u op het typeplaatje op de drager.*

4. Draagvermogen drager

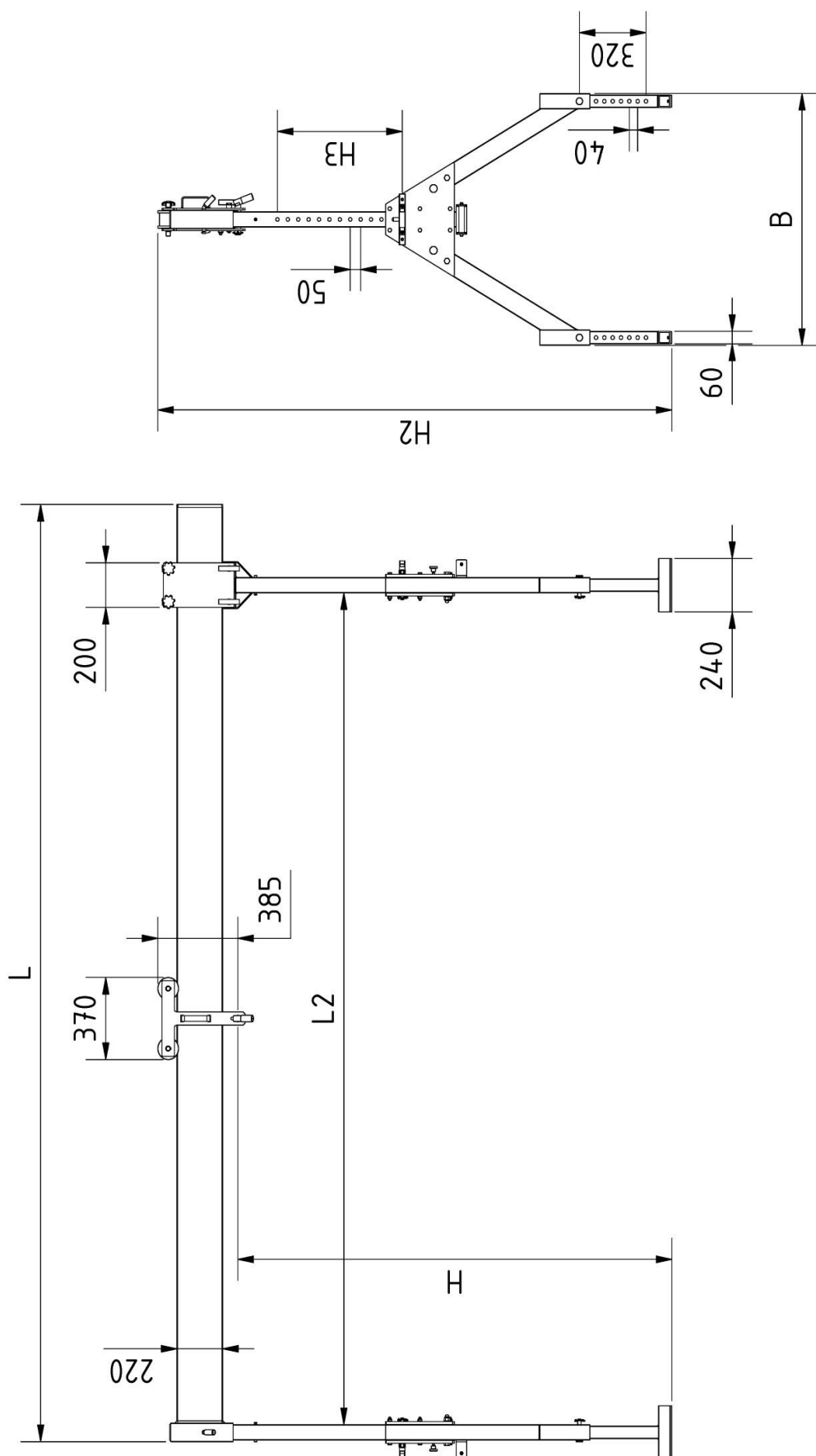


4. Rijweg van de loopkat



		Dragerlengte						
		2 m	3 m	4 m	5 m	6 m	7 m	8 m
A		2217	3217	4217	5217	6217	7217	8097
B		1550	2550	3550	4550	5550	6550	7430
C		1992	2992	3992	4992	5992	6992	7872

5. Tekening

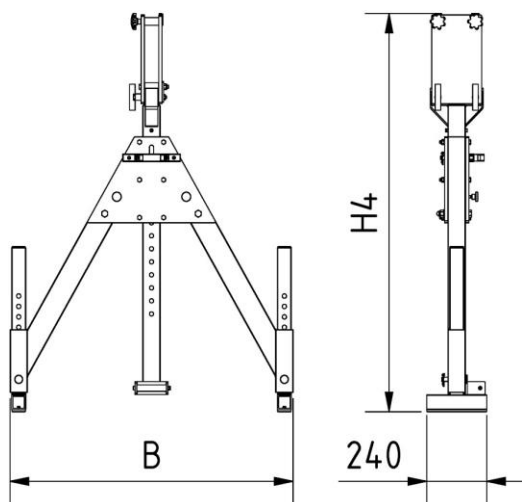


Afb. Kraan inklapbaar model

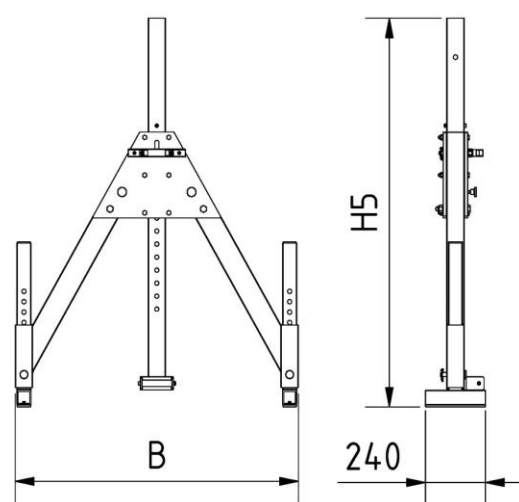
5. Tekening

	H	H2	H3	B	L	L2
ALP	1180 - 2100	1565 - 2485	600	1200	2217 - 8097	1000 - 7850
ASP	1680 - 3000	2065 - 3385	1000	1720		
AHP	2180 - 4000	2565 - 4385	1500	2295		

Zijframe
met horizontale afstelling



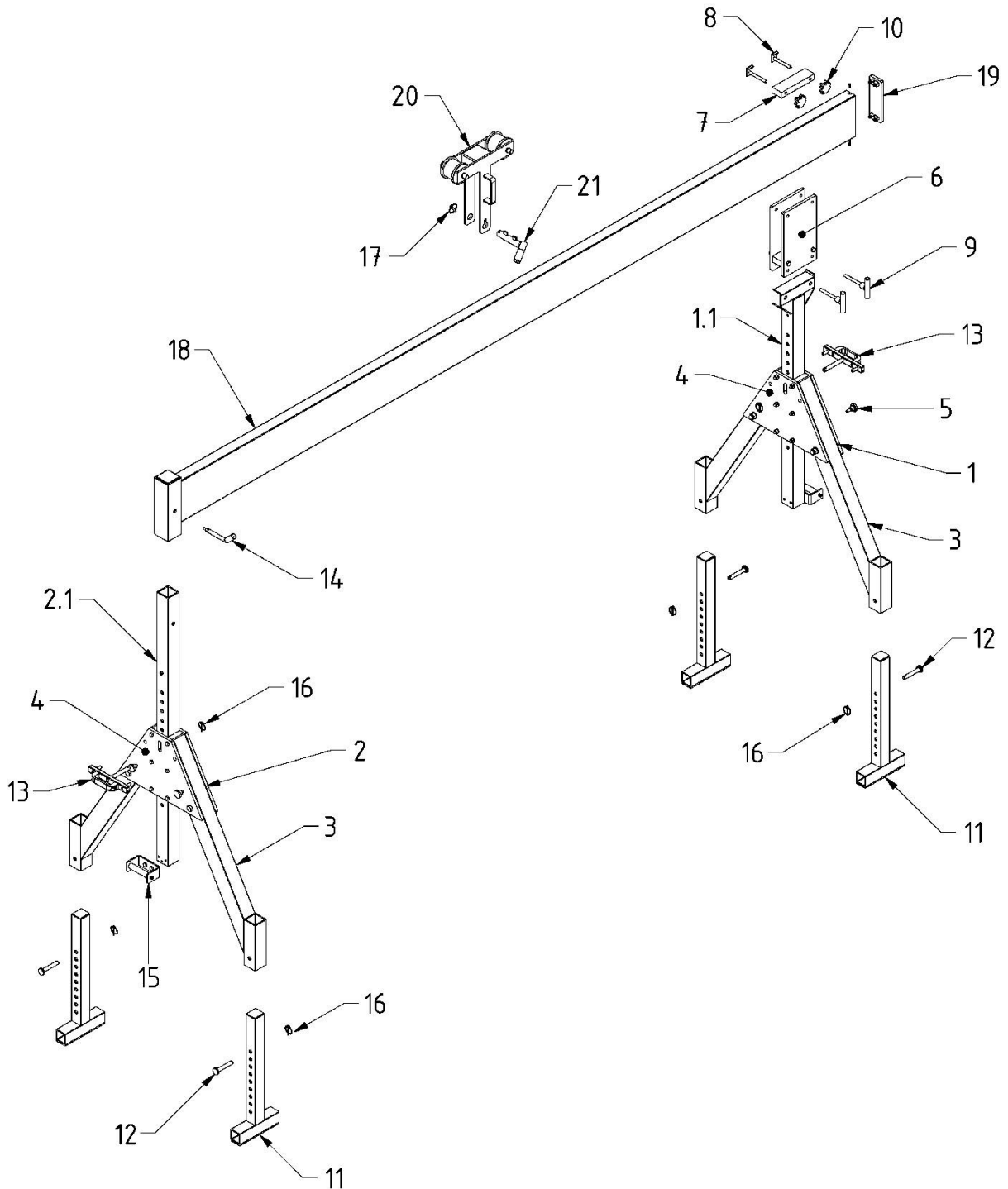
Zijframe
met steekopname



Afb. Kraan zijframe kraan inklapbaar model

	B ingeklapt	H4	H4 ingeklapt	H4 zonder hori. ingeklapt	H5	H5 ingeklapt
ALP	850	1535	1610	1320	1500	1570
ASP		2025	2180	1890	2000	2150
AHP		2525	2775	2485	2500	2730

6. Explosietekening



Afb. Kraan inklapbaar model

6. Onderdelenlijst

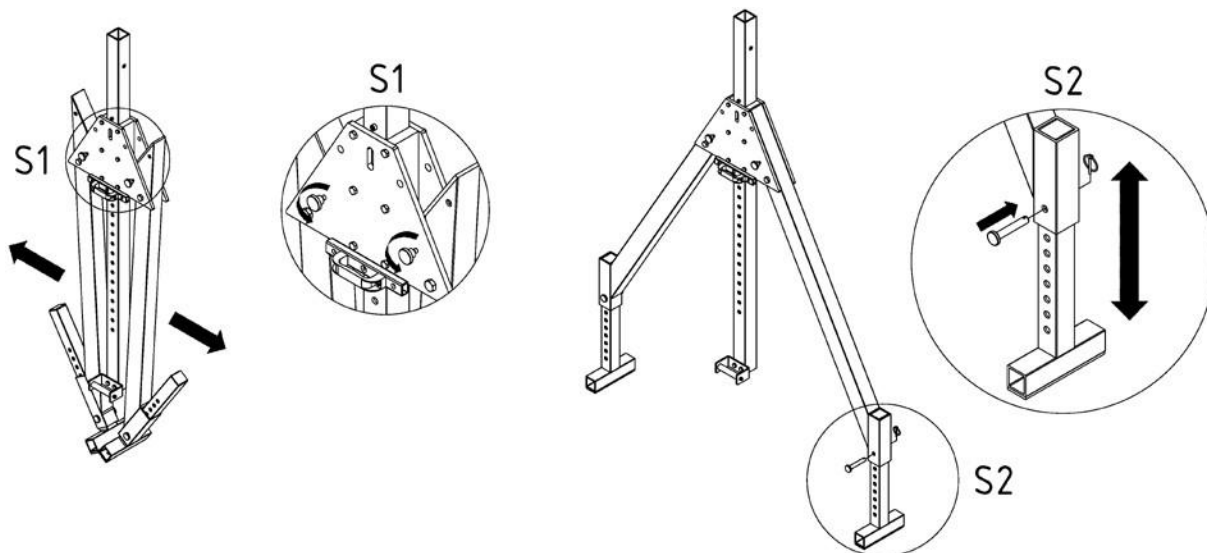
Pos.	Artikelnr.	Benaming	Hoeveelheid
1	111100	Zijframe *mH ALP (compleet)	1
	112100	Zijframe *mH ASP (compleet)	
	113100	Zijframe *mH AHP (compleet)	
1.1	111400	Dragersteunen *mH ALP	1
	112400	Dragersteunen *mH ASP	
	113400	Dragersteunen *mH AHP	
2	111200	Zijframe **mS ALP (compleet)	1
	112200	Zijframe **mS ASP (compleet)	
	113200	Zijframe **mS AHP (compleet)	
2.1	111500	Dragersteunen **mS ALP	1
	112500	Dragersteunen **mS ASP	
	113500	Dragersteunen **mS AHP	
3	111300	Onderstelsteunen ALP	4
	112300	Onderstelsteunen ASP	
	113300	Onderstelsteunen AHP	
4	191100	Polyamide-driehoek (compleet)	2
5	191910	Kartelschroef	4
6	192100	Horizontale afstelling (compleet)	1
7	192140	Afstandsplaat 2	1
8	192150	Spanschroef 1	2
9	192160	Spanschroef 2	2
10	192180	Stervormige handgreep	2
11	193100	Stelpoot	4
12	193300	Stelpootborgbout	4
13	194100	Steekbout	2
14	195100	Dragerborgbout	1
15	196100	Handgreep	2
16	197100	Borgpen (klein)	6
17	197200	Borgpen (groot)	1
18	212000 -218000	2 m - 8 m aluminium-drager (compleet)	1
19	219100	Eindplaat	1
20	221000	Loopkat - compleet	1
21	229000	Steekbout loopkat	1

*mH = met horizontale afstelling **mS = met steekopname



7. Montage van de aluminium-snelbouw-portaalkraan

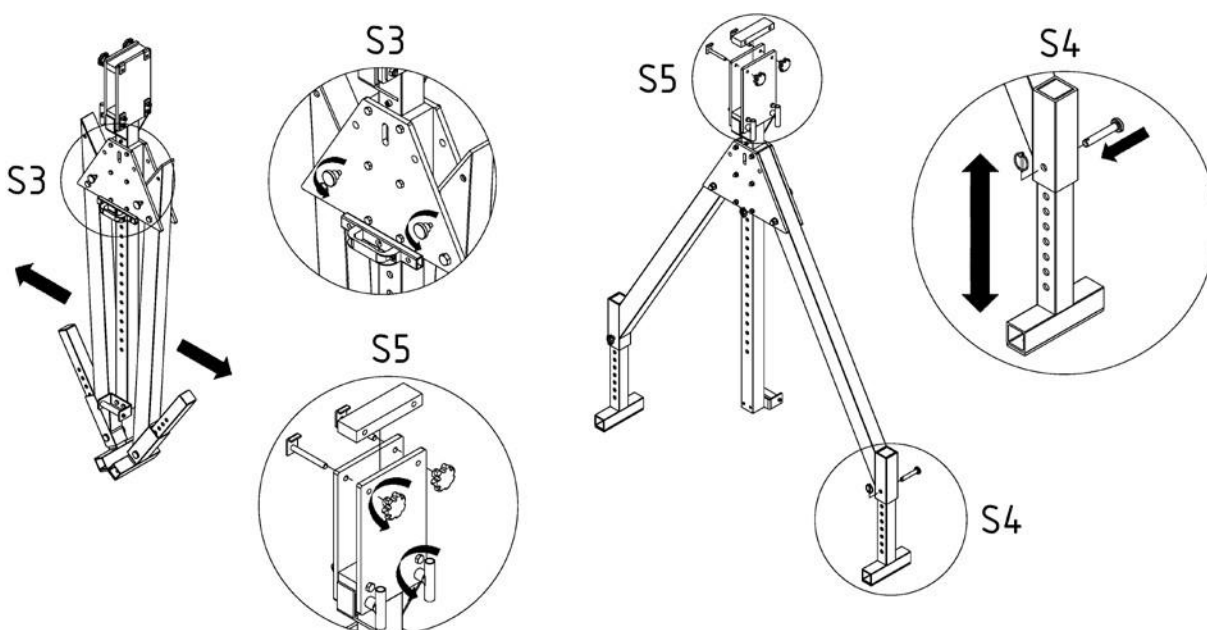
- 7.1 Draai de kartelschroeven los zoals in afb. 1 en afb. 2 is weergegeven. Verwijder ze nog niet, het betreft hier een transportborging. Klap het zijframe op. De stelpoten moeten niet geheel uitgeschoven zijn, stel de stelpoten af.



Afb. 1

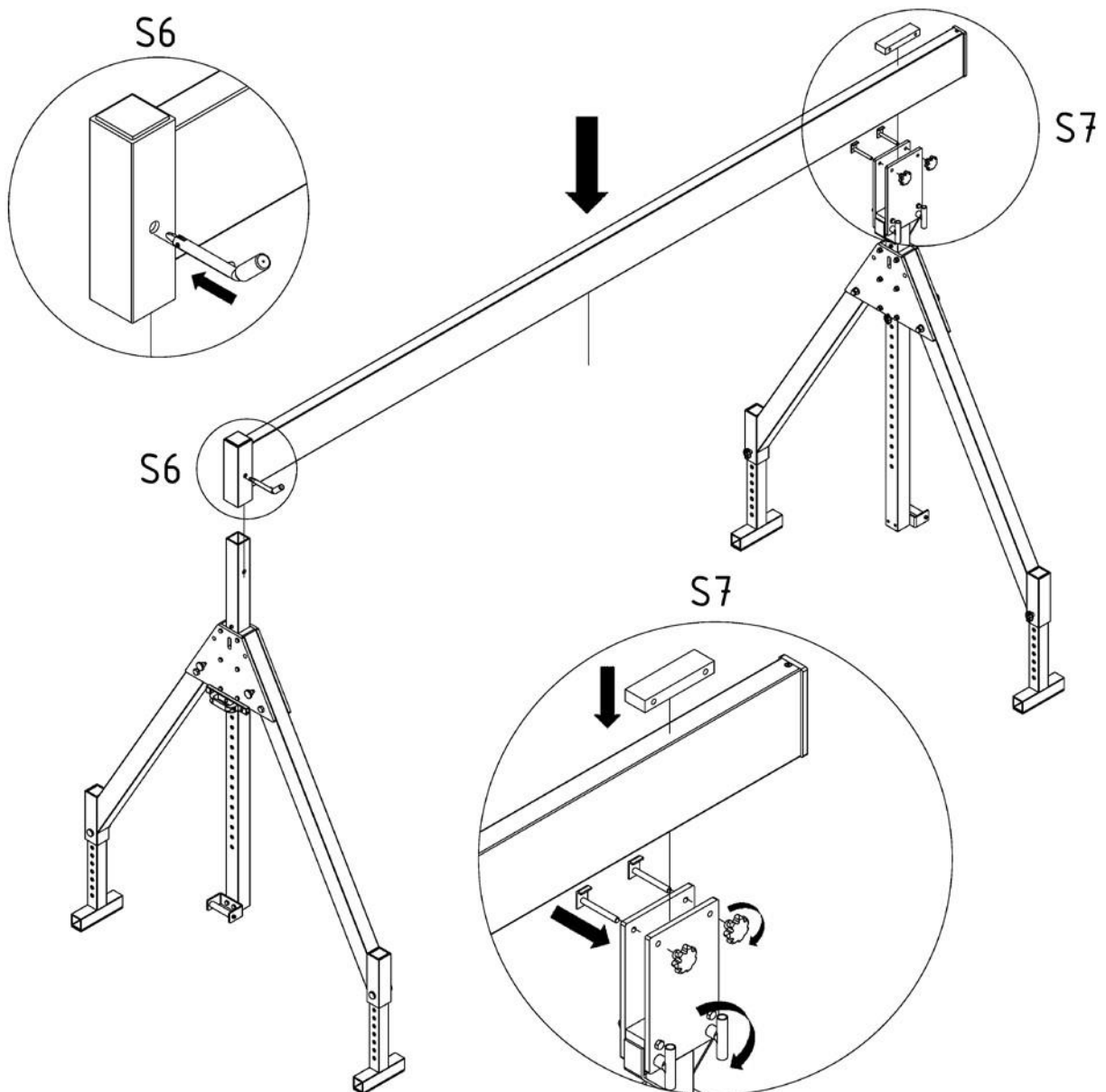
Waarschuwing: *Borg de stelpootborgbouten altijd met een borgpen!*

- 7.2 Draai spanschroef 2 los zoals in afb. 2 is weergegeven. Draai de stervormige handgreep los en verwijder deze van de horizontale afstelling. Verwijder spanschroef 1 en afstandsplaat 2.



Afb. 2

- 7.3 Plaats nu de alu-drager op de zijframes zoals in afb. 3 is weergegeven. Let er hierbij op dat de opnamehuls, die aan het uiteinde van de alu-drager is gelast, op de dragersteun van het zijframe met steekopname wordt geschoven. Plaats de andere kant van de alu-drager op de horizontaal afstelling van dragersteun van het tegenoverstaande zijframe.
- 7.4 Steek nu de dragerborgbouten door de boring in de opnamehuls van de aludrager zoals in afb. 3 is weergegeven. Plaats de afstandsplaat 2 op de drager en plaats spanschroef 1 weer. Draai de stervormige handgreep aan en draai spanschroef 2 weer vast zodat de alu-drager op deze positie vastklemt.



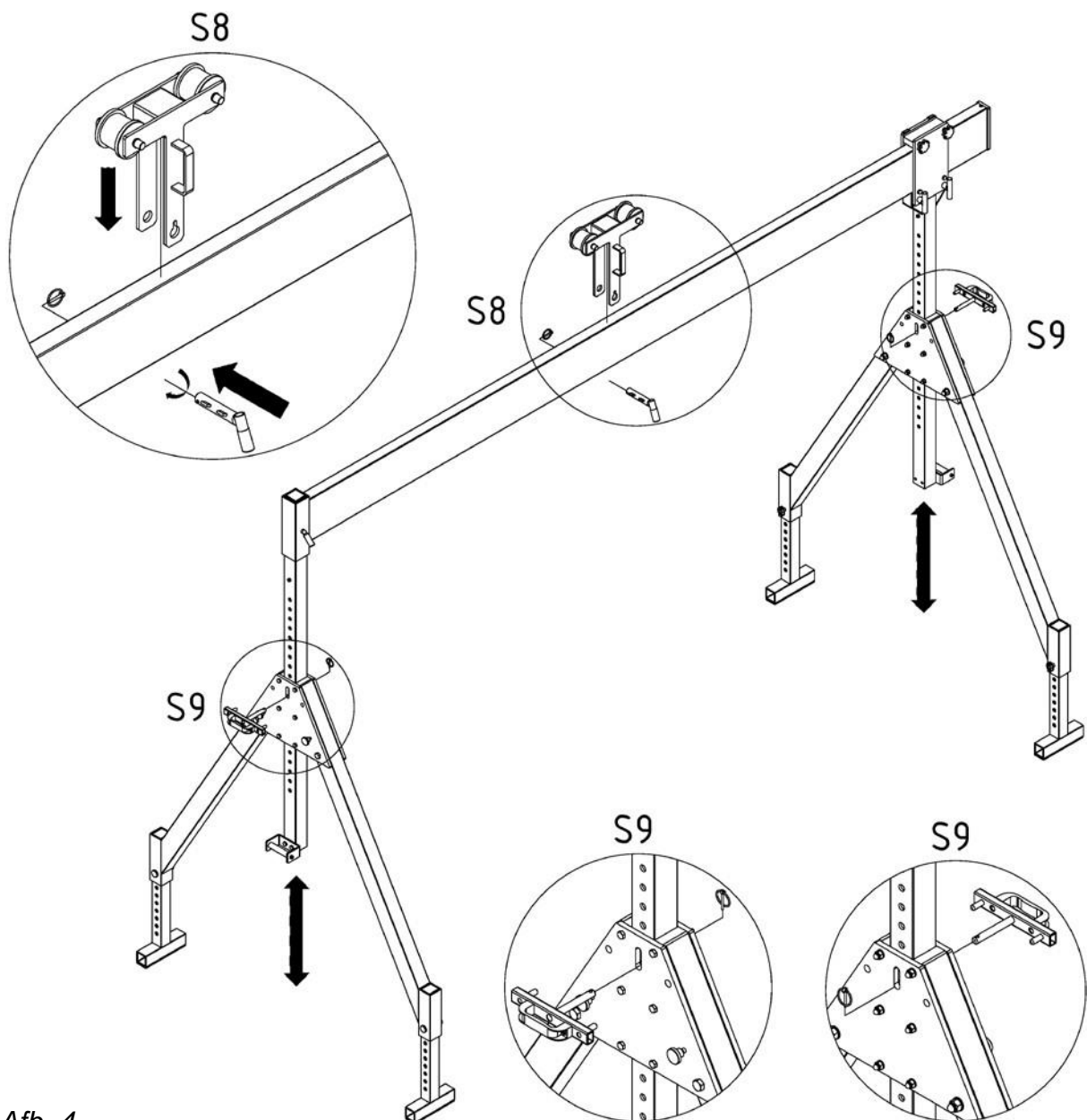
Afb. 3

- 7.5 Plaats vervolgens de loopkat op de alu-drager en steek de steekbouten voor de loopkat in de bijbehorende geleiding zoals in afb. 4 is weergegeven
Waarschuwing: Borg de stelvoetborgbouten van de loopkat altijd met een borgpen!

Waarschuwing: Beveilig de loopkat tegen ongewenst rollen!

- 7.6 Als laatste stap stelt u de gewenste werkhogte in waarbij u de alu-stelpoten en/of de dragersteunen uitschuift en op de gewenste hoogte met de steekbouten vastzet.

Waarschuwing: Borg de steekbouten altijd met een borgpen!



Afb. 4

- 7.7 Demontage vindt plaats in omgekeerde volgorde van de montage. Let er hierbij op dat de loopkat ofwel van de alu-drager is afgenomen of beveiligd is tegen rollen.

8. Technische gegevens

	Artikelnr.	Draagvermogen [kg]	Dragerlengte		Totaalgewicht [kg]
Model ALP	111000-2	1500	2 m	2217 mm	96
	111000-3	1500	3 m	3217 mm	105
	111000-4	1500	4 m	4217 mm	115
	111000-5	1500	5 m	5217 mm	124
	111000-6	1000	6 m	6217 mm	134
	111000-7	750	7 m	7217 mm	143
	111000-8	750	8 m	8097 mm	153
Model ASP	112000-2	1500	2 m	2217 mm	111
	112000-3	1500	3 m	3217 mm	121
	112000-4	1500	4 m	4217 mm	130
	112000-5	1500	5 m	5217 mm	140
	112000-6	1000	6 m	6217 mm	149
	112000-7	750	7 m	7217 mm	159
	112000-8	750	8 m	8097 mm	168
Model AHP	113000-2	1500	2 m	2217 mm	127
	113000-3	1500	3 m	3217 mm	137
	113000-4	1500	4 m	4217 mm	146
	113000-5	1500	5 m	5217 mm	156
	113000-6	1000	6 m	6217 mm	165
	113000-7	750	7 m	7217 mm	175
	113000-8	750	8 m	8097 mm	184

9. Mogelijk gevaarlijke situaties

- 9.1 Indien de loopkat niet tegen rollen is beveiligd en de alu-drager staat schuin, dan gaat de loopkat rollen.
- 9.2 Indien niet volgens voorschriften wordt gewerkt kan dit verwondingen veroorzaken bij het verstellen van de dragersteunen.
- 9.3 Het omhoog/omlaag schuiven van de dragersteunen en stelpoten moet langzaam worden uitgevoerd omdat anders het risico bestaat dat de handen worden ingeklemd.
WAARSCHUWING: Gevaar op beknelling van de vingers.
- 9.4 Indien de afstand tussen de twee zijframes te gering is, moet op de stabiliteit van de kraan worden gelet.



- 9.5 De kraan kan bij windsnelheden hoger dan 40 km/h omvallen.
 9.6 Bij scheuren in de lasnaden kan een dragend onderdeel breken en dan valt de last naar beneden.

10. Onderhoud, controle, reparatie en reiniging

10.1 Onderhoud

De onderhoudsinterval is afhankelijk van de bedrijfsduur.
 Bij extreem stoffige, vieze omgeving moeten de onderhoudsintervallen worden aangepast.

Tijdstip	Handeling
1 dag na eerste bedrijf	Controleer alle borgbouten op vergrendeling en aanwezigheid borgpennen.
Dagelijks voor start werkzaamheden	Controleer visueel de dragende delen op beschadiging en controleer op werking. Controleer de lasnaden van de dragende delen.
Wekelijks	Visuele controle en reiniging
Jaarlijks	Controle door een deskundige

Ondeskundig uitgevoerde werkzaamheden

Directe, maar ook latere verwondingen en materiële schade kunnen het gevolg zijn van ondeskundig uitgevoerde werkzaamheden.

- Laat ophanden zijnde onderhoudswerkzaamheden alleen door voldoende gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Houd de bijgevoegde originele documentatie gereed.
- Neem de veiligheidsvoorschriften in acht.

10.2 Controle

De exploitant moet ervoor zorgen dat de kraan indien nodig, maar minimaal jaarlijks, door een deskundige wordt gecontroleerd.

Verhelp vastgestelde gebreken onmiddellijk.

De bepalingen van de voorschriften volgens EU-machinrichtlijn en EN 12100 moet worden opgevolgd.

10.3 Reparatie

Reparaties mogen alleen door personeel worden uitgevoerd dat over de nodige kennis en vaardigheden beschikt.

Een deskundige moet een buitengewone controle uitvoeren van het apparaat voordat het weer in gebruik kan worden genomen.

10.4 Reiniging

Ontdoe de kraan van vastzittend vuil en aangekoekt materiaal.

Voer het losgekomen vuil af volgens de plaatselijke voorschriften

Informatie: Onjuiste reinigingsmiddelen

Niet gebruiken voor het reinigen:

- geen agressieve reinigingsmiddelen
- geen licht ontvlambare oplossingen
- geen middelen die een gevaar voor de gezondheid zijn
geen oplosmiddelen met tri-, per- of tetrachloorethyleen

11. Veiligheidsvoorschriften en bepalingen

11.1 Voorschriften

Van toepassing is de DGUV-bepalingen en EU-machinrichtlijn en EN 12100.

11.2 Persoonlijke eisen

De kraan mag alleen door daarvoor aangewezen personen worden bediend.
Elke bediener moet deze documentatie hebben gelezen en begrepen.

11.3 Controleer visueel op beschadiging en controleer op werking

Controleer de kraan voor elk gebruik visueel op beschadiging en controleer op werking. Let in het bijzonder bij de dragende delen op beschadiging van de lasnaden. Stop bij mankementen met de werkzaamheden. Laat de mankementen door een specialist deskundig verhelpen.

11.4 Stabiliteit bij stilstand

Controleer voor montage of de ondergrond (waarop de kraan staat) de vermoedelijke lasten kan weerstaan.

11.5 Eigenhandig wijzigingen aanbrengen

Het is niet toegestaan om eigenhandig wijzigingen aanbrengen aan de kraan of zelfgebouwde hulpstukken te gebruiken.

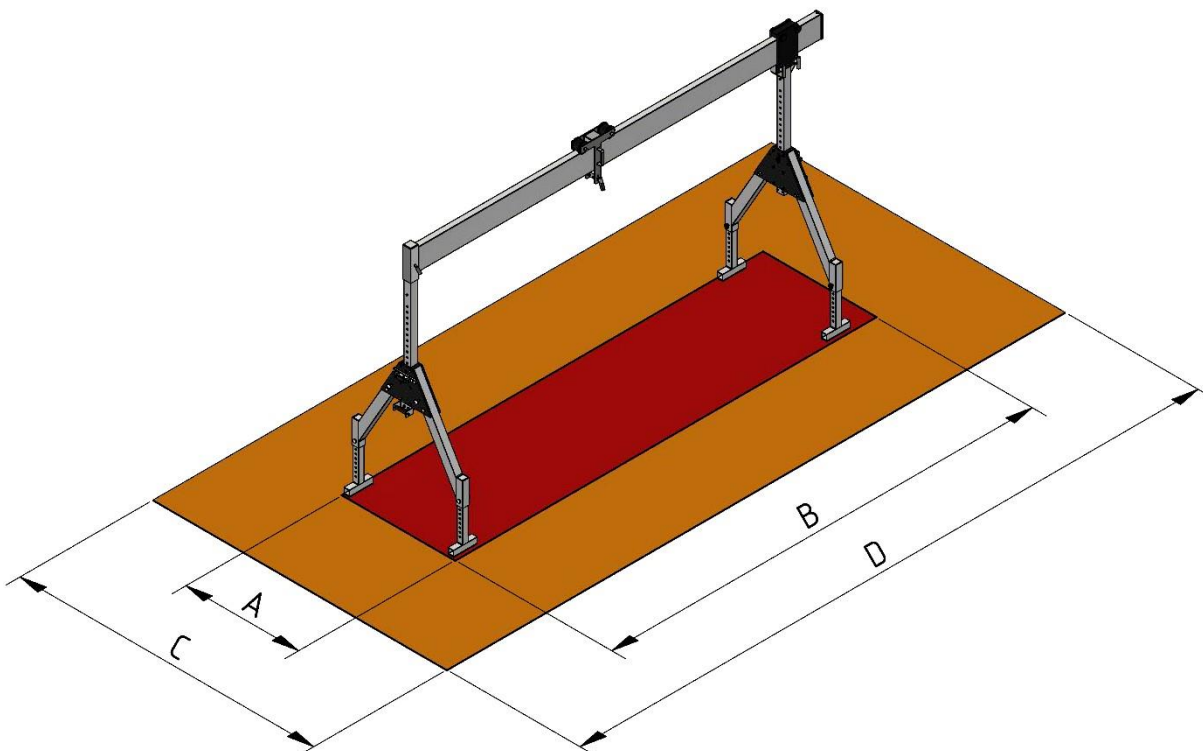
12. Lijst van gevaarlijke situaties conform DIN EN ISO 12100

Pos.	Gevaarlijke situaties	Positie en personen	Oplossing/waarschuwing
1	Mechanische gevaarlijke situaties		
1	<ul style="list-style-type: none">- Locatie- Massa en vormvastheid- Massa en versnelling - Ontoereikende mechanische vormvastheid	Personen Bediener en derden Bediener en derden Bediener en derden	Waarschuwingsaanwijzingen op de kraan Opleiding/instructie Opleiding/instructie Bedienings- en onderhoudshandleidingen naleven
1.1	Kneuzingen	Door de last bediener en derden	Neem veiligheidsafstanden in acht Let op verrijden van de last en remafstand
	Kneuzingen	Door de last naar de omgeving Bediener voet	Neem veiligheidsafstanden in acht

Pos.	Gevaarlijke situaties	Positie en personen	Oplossing/waarschuwing
1.2	Scharen en klemmen	Kat/geleiderail/wand/ steun bediener, handen	Neem veiligheidsafstanden in acht let op verrijden van de last uitwijk- en terugstapmogelijkheden vrijlaten
1.6	Stoten	verrijden van de last bediener	Neem veiligheidsafstanden in acht
1.10	Het vallen van losse onderdelen	Last bediener	Neem veiligheidsafstanden in acht
1:11	Stabiliteit	Ondergrond, bodem bediener	Gevarezone verlaten Zo ver mogelijk, last onmiddellijk laten zakken, kraan stilzetten Kraan en last alleen op voldoende draagkrachtige ondergrond opstellen
1:12	Glijden, struikelen, vallen	Ontoereikende stabiliteit bij stilstand bediener	Bedieningswegen vrijhouden, zorg voor voldoende stabiliteit bij stilstand
2	Elektrische gevaarlijke situaties		
2.1	Elektrisch contact	Beschadigde isolatie van elektrische kabels, voedingskabel bediener	Bediening uitschakelen, stroom uitschakelen, elektrische kabel vervangen. Voedingskabel veilig aansluiten. Contact met bediener verboden
2.4	Overige uitwerking	Bijv. op de voedingskabel door andere transportmiddelen/ bediener en derden	Kraan, last en omgeving aandachtig gadeslaan
3	Thermisch gevaarlijke situaties		
3.1	Explosiegevaar	Elektrische takel bediener	Houd bij explosiegevaarlijke omgeving beslist de voorschriften in acht
7	Gevaarlijke situaties door materialen en substanties		
7	Materialen (oliën, vetten, smeermiddelen)	Zwenkaandrijving, hefwerktuig Bediener Derden en omgeving	Zie speciaal werkplaatshandboek voor hefwerktuigen en aandrijvingen
8	Gevaarlijke situaties door nalatigheid van ergonomische principes		
8.4	Niet aangepaste plaatselijke verlichting	Bediener en derden	Zorg voor voldoende zicht en verlichting

Pos.	Gevaarlijke situaties	Positie en personen	Oplossing/waarschuwing
10	Gevaarlijke situaties door onverwacht helling, onverwacht doordraaien		
10+ 10.3	Storing in de stroomvoorziening storing van het geleidingsstelsel	Bediener en derden	Noodstop bedienen en maatregelen treffen voor verhelpen van storingen Door specialist voorbereiden
10.4	Foutieve montage	Bediener	Bedrijfsvoering stilleggen, fout verhelpen
10.5	Onverwacht verlies van de stabiliteit van de machine	Bediener	Last laten zakken, kraan stabiliseren
11	Geen mogelijkheid om de machine onder optimale voorwaarden stil te zetten		
11	Uitval of onjuiste aanwijzing van beschermingsmaatregelen	Bediener/derden	Alle maatregelen treffen, om het gevaar te keren
11.1+ 11.2	Veiligheidsvoorzieningen	Bediener/derden	Beschermingsinrichtingen controleren
11.3	Start- en rem inrichting	bediener	Schakel stroom uit en vervang zo nodig de onderdelen
11.4+ 11.5	Veiligheidssymbolen/signalen Informatie- en waarschuwingsinrichting.	Schakelaar netspanning, noodstop bediener	Controleer voor aanvang werkzaamheden de werking
11.6	Uitschakelinrichting van de energietoevoer	Schakelaar netspanning, noodstop bediener	Controleer voor aanvang werkzaamheden de werking
11.7	Maatregelen in geval van nood	Werkgebied bediener	Druk noodstop in, als daardoor het gevaar afneemt
11.9	Uitrusting voor veilig uitschakelen	Bediener	Sluit voor alle werkzaamheden aan de kraan de spanningschakelaar in positie 'Uit'

13. Gevarenczone:



Afb. Kraan inklapbaar model 4 m drager



Rode zone – levensgevaar!

Binnen deze zone is sprake van levensgevaar! Deze zone mag nooit worden betreden, omdat hier de last wordt opgetild of beweegt.

Oranje zone – gevaar!

Binnen deze zone bestaat er gevaar voor eventueel omvallende kraan. De afmetingen vindt u terug in de hieronder staande tabel.

	A	B	C	D
ALP	1200	2217 - 8097 (Dragerlengte)	4970	4217 - 10217 (Dragerlengte + 1 m per kant)
ASP	1720		6770	
AHP	2295		8770	

14. Veiligheidsinstructies

14.1 Waarschuwingen en symbolen

Voor belangrijke informatie wordt in de gebruikshandleiding de volgende benamingen resp. tekens gebruikt:



Instructie Bijzondere informatie met betrekking op het economische gebruik van de installatie/machine

Let op Bijzondere informatie resp. ge- en verboden voor schadepreventie

Gevaar Informatie resp. ge- en verboden ter voorkoming van persoonlijk letsel en omvangrijke materiële schade

14.2 Niet opvolgen van de veiligheidsinstructies

Het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstig letsel en zelfs tot overlijden.

Houd volgende veiligheidsinstructies in acht:

- Neem deze gebruikshandleiding in acht en volg deze op.
- Draag de vereiste persoonlijk beschermingsmiddelen, zie Persoonlijke veiligheidsuitrusting - PBM.
- Gebruik alleen de kraan als de alu-drager exact horizontaal ligt en verticaal is uitgelijnd.
- Gebruik de kraan niet op een glad oppervlak zoals bijv. ijs. - Beveilig de loopkat tegen ongemerkt bewegen met of zonder last bij scheef liggen.
- Gebruik de kraan niet in een explosiegevaarlijke omgeving.
- Gebruik de kraan niet als deze zichtbaar beschadigd is.
- Gebruik de kraan niet als er zich onbevoegde personen in de gevarezone ophouden.
- Stap niet of grijp niet onder zwevende lasten, die aan de kraan hangen.
- Gebruik alleen goedgekeurde ladders of soortgelijke hulpmiddelen voor werkzaamheden aan de kraan. Gebruik nooit onderdelen van de kraan, zoals bijv. zijkanten als opstaphulp voor de kraan.
- Let op de algemeen geldende veiligheidsvoorschriften.

14.3 Persoonlijke beschermingsmiddelen - PBM

De persoonlijke beschermingsmiddelen zijn afhankelijk van de te verplaatsen lasten. De middelen moeten door de exploitant ter beschikking worden gesteld en door de bediener worden gedragen.

Mogelijke onderdelen van de persoonlijke beschermingsmiddelen:

- **Veiligheidshelm**
- **Veiligheidshandschoenen**
- **Veiligheidsschoenen**

Alle items van de persoonlijke beschermingsmiddelen moeten voldoen aan de wettelijke richtlijnen.

De persoonlijke beschermingsmiddelen moeten voldoen aan het beschermingsniveau behorende bij de last zoals door de exploitant ingedeeld.

14.4 Basisrichtlijnen voor correct gebruik

14.4.1 De machine/installatie is volgens de laatste stand van de techniek en de erkende veiligheidstechnische voorschriften geconstrueerd. Niettemin kunnen bij het gebruik gevaren voor personenletsel en leven



van de gebruiker of derden resp. nadelige invloeden op de machine en aan andere goederen ontstaan.

14.4.2 De machine/installatie mag alleen in technisch volwaardige toestand, alsmede gebruikt volgens bestemming, veiligheids- en gevarenbewust, met inachtneming van de gebruikshandleiding worden gebruikt! Vooral storingen, die de veiligheid in gevaar brengen moeten onmiddellijk verholpen worden (of laten verhelpen)!

14.4.3 De machine/installatie is uitsluitend bestemd voor het hijsen en verplaatsen van lasten. Alle verderstreckende gebruikstoepassingen zoals bijv. trekken van lasten geldt als niet gebruik volgens voorschrift. Voor hieruit voortkomende schade is de fabrikant/leverancier niet aansprakelijk. Het risico draagt uitsluitend en alleen de gebruiker. Tot het gebruik volgens bestemming hoort ook het in acht nemen van de gebruikshandleiding en het in acht nemen van de voorgeschreven inspectie- en onderhoudsvoorwaarden.

14.5 Voorbereidende werkzaamheden

14.5.1 Zorg dat de gebruikshandleiding steeds binnen handbereik ligt (in de gereedschapskist of in het daartoe bestemde vak), waar de machine/installatie wordt gebruikt!

14.5.2 Wettelijke regelingen en overige voorschriften voor ongevalpreventie en milieubescherming dienen als aanvulling te worden beschouwd op de aanwijzingen in de gebruikshandleiding en als zodanig te worden opgevolgd!

14.5.3 Vul de gebruikshandleiding aan voor aanwijzingen inclusief toezicht- en meldplicht rekening houdend met bedrijfsmatige bijzonderheden, bijv. ten aanzien van arbeidsorganisatie, werkstroom, ingezet personeel.

14.5.4 Laat al het personeel dat werkt aan of met de machine vooraf de gebruikshandleiding en in het bijzonder het hoofdstuk 'Veiligheidsinstructies' lezen. Tijdens het werk is daarvoor geen tijd meer. Dit zeker van toepassing voor personeel dat incidenteel met machine werkt, bijv. afstellen, onderhoud.

14.5.5 Controleer van tijd tot tijd aan de hand van de gebruikshandleiding hoe het personeel omgaat met veiligheidsinstructies en waarschuwingen!

14.5.6 Draag geen lang, loshangend haar, loszittende kleding en sieraden (incl. ringen). Er bestaat dan gevaar voor persoonlijk letsel (blijven hangen, beklemd raken).

14.5.7 Draag, voor zover nodig of vereist volgens voorschriften de persoonlijke beschermingsmiddelen.

14.5.8 Neem steeds alle veiligheidsinstructies en gevaarsymbolen aan/op de machine in acht!

14.5.9 Zorg dat alle veiligheidsinstructies en gevaarsymbolen aan/op de machine steeds goed leesbaar zijn!

14.5.10 Zet bij veiligheidsrelevante wijzigingen van de machine/installatie of werking de machine/installatie onmiddellijk stop en meldt de storing aan de verantwoordelijke afdeling/persoon!

- 14.5.11 Breng geen veranderingen, extra delen of wijzigingen aan die de veiligheid in gevaar kunnen brengen zonder toestemming van de fabrikant. Dit geldt ook voor het inbouwen en afstellen van veiligheidssystemen en -kleppen alsmede het lassen aan dragende delen.
- 14.5.12 Reserveonderdelen dienen te voldoen aan de door de fabrikant gestelde technische eisen. Dit is met originele onderdelen altijd het geval.
- 14.5.13 Houd de voorgeschreven resp. in de gebruikshandleiding vermelde keuringstermijnen en inspectie-intervallen aan!
- 14.5.14 Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden is een doelmatig samengestelde werkplaatsuitrusting strikt noodzakelijk.
- 14.5.15 Geef de plaats en bediening van brandblussers duidelijk aan!
- 14.5.16 Neem de brandmelder- en brandbestrijdingsmiddelen in acht!

14.6 Personeelsselectie en vereiste kwalificatie; basiseisen

- 14.6.1 Laat uitsluitend vakbekwaam, betrouwbaar personeel aan/met de machine/installatie werken. Houd u aan de wettelijke minimum leeftijd!
- 14.6.2 Maak uitsluitend gebruik van opgeleid personeel, leg aansprakelijkheid van het personeel voor het bedienen, afstellen, onderhoud, reparatie duidelijk vast!
- 14.6.3 Let erop dat slechts het personeel aan/met de machine werkt dat daartoe ook daadwerkelijk opdracht heeft gekregen.
- 14.6.4 Leg eenduidig vast welke verantwoordelijkheden een machinebediener heeft - ook met betrekking tot verkeersregels - waardoor deze beter in staat is om aanwijzingen van derden die gevaar zouden kunnen opleveren, van de hand te wijzen!
- 14.6.5 Laat personeel dat wordt geschoold, bijgeschoold of ingewerkt of aan het werk is in het kader van een algemene opleiding alleen onder toezicht van een ervaren kracht aan of met de machine/installatie werken!
- 14.6.6 Aan de elektrische installatie van de machine/installatie mag uitsluitend door een elektricien of daartoe in opleiding zijnde personen onder toezicht van een elektricien worden gewerkt; hierbij dienen de geldende elektrotechnische voorschriften te worden gevolgd.
- 14.6.7 Aan het onderstel, de remsystemen en de stuurinrichting mag uitsluitend door daartoe opgeleid personeel worden gewerkt!

14.7 Veiligheidsinstructies voor bepaalde fases bij ingebruikname

- 14.7.1 Normaal gebruik
 - 14.7.1.1 Laat alle werkzaamheden waarbij de veiligheid in gevaar komt achterwege!
 - 14.7.1.2 Maak u vertrouwd met de werkomgeving voor u met de werkzaamheden begint. Tot de werkomgeving horen bijv. obstakels m.b.t. uitvoering van het werk of van verkeerstechnische aard, de draagkracht van de ondergrond en de vereiste afzettingen van de bouwplaats t.o.v. de openbare weg.
 - 14.7.1.3 Zorg ervoor dat de machine uitsluitend in veilige en goede conditie wordt gebruikt! Gebruik de machine alleen wanneer alle veiligheids- en



- beveiligingssystemen, zoals verwijderbare veiligheidsvoorzieningen, noodstopvoorziening, geluidsisolatie en afzuiginstallaties aanwezig zijn en correct functioneren!
- 14.7.1.4 Controleer de machine/installatie tenminste een keer per dienst op van buitenaf zichtbare beschadigingen en gebreken. Meld veranderingen (ook m.b.t. het functioneren) direct aan de betreffende afdeling/persoon! Indien nodig de machine stoppen en blokkeren.
- 14.7.1.5 Zet de machine/installatie onmiddellijk stil indien een functiestoornis wordt geconstateerd! Storingen moeten onmiddellijk worden verholpen!
- 14.7.1.6 Volg de in- en uitschakelprocedure alsmede de werking van indicatielampjes en meters zoals is beschreven in de gebruikshandleiding!
- 14.7.1.7 Controleer of niemand gevaar loopt alvorens de machine/installatie te starten!
- 14.7.1.8 Controleer of remmen, stuurinrichting, signaleringslichten en verlichting correct werken!
- 14.7.1.9 Controleer, alvorens weg te rijden, of alle accessoires op een veilige plaats zitten!
- 14.7.1.10 Schakel bij slecht zicht of duisternis altijd de verlichting in!
- 14.7.1.11 Zorg bij het passeren van viaducten, bruggen, tunnels, bovengrondse leidingen, etc., steeds voor voldoende afstand!
- 14.7.1.12 Zorg ervoor dat de machine steeds ver genoeg van bouwputten en bermen verwijderd blijft!
- 14.7.1.13 Verricht nooit werkzaamheden waarbij de stabiliteit van de machine in gevaar kan komen!
- 14.7.1.14 Rijd niet in dwarsrichting op hellingen; houd hulpsystemen en lading steeds in de buurt van de bodem, zeker wanneer bergafwaarts wordt gereden!
- 14.7.1.15 Beveilig altijd de machine bij het verlaten tegen onopzettelijk weggrollen en onbevoegd gebruik.
- 14.7.2 Bijzondere werkzaamheden bij het gebruik van de machine/installatie, het onderhoud alsmede het verhelpen van storingen in de werking; afvoer van afvalstoffen
- 14.7.2.1. Houd u aan de afstel-, onderhouds- en inspectiewerkzaamheden en de daarvoor geldende intervallen zoals beschreven in de gebruikshandleiding . Volg strikt de aanwijzingen voor het vervangen van onderdelen/deelsystemen! Genoemde werkzaamheden mogen uitsluitend door vakbekwaam personeel worden verricht.
- 14.7.2.2 Breng de bediener voor aanvang van extra of periodieke werkzaamheden op de hoogte! Wijs een opzichter aan!
- 14.7.2.3 Bij alle werkzaamheden die betrekking hebben op gebruik, aanpassing, ombouw of afstelling van de machine/installatie en de veiligheidssystemen daarvan, zoals inspectie, onderhoud en reparatie, dienen de in- en uitschakelprocedures zoals beschreven in de gebruikshandleiding en de instructies voor het verrichten van onderhoudswerkzaamheden te worden opgevolgd!
- 14.7.2.4 Zet onderhoudszones , voor zover nodig, ruim af!
- 14.7.2.5 Beveilig de machine/installatie tegen onverwacht inschakelen indien het voor onderhouds- of reparatiewerkzaamheden geheel is uitgeschakeld:

- Sluit hoofdschakelaar af en trek de sleutel eruit en/of
 - breng een waarschuwbord aan op de hoofdschakelaar.
- 14.7.2.6 Verricht onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend wanneer de machines op een vlakke, stevige ondergrond staat, tegen weggrollen en inknikken is beveiligd!
- 14.7.2.7 Bevestig losse delen en grotere deelsystemen bij vervanging steeds zorgvuldig aan de hefwerktuigen om risico's uit te sluiten. Gebruik uitsluitend geschikte hefwerktuigen die technisch in goede staat verkeert en voldoende draagkracht heeft. Ga niet onder opgetakelde delen staan of werken.
- 14.7.2.8 Belast uitsluitend ervaren personeel met het takelen van lasten en het geven van aanwijzingen aan kraanmachinisten! Zorg dat degene die de aanwijzingen geeft in het zicht van de machinist staat of daarmee via mobilfoon in contact staat.
- 14.7.2.9 Gebruik bij montagewerkzaamheden boven uw hoofd daarvoor bestemd of ander, veilig klimgereedschap of steiger materiaal. Gebruik machinedelen nooit als opstapje! Draag bij het verrichten van onderhoudswerk op enige hoogte een valbeveiliging! Houd alle grepen, treden, leuning, consoles, steigers en ladders vrij van vuil, sneeuw en ijs!
- 14.7.2.10 Verwijder voor aanvang van de onderhoudsreparatiewerkzaamheden alle resten van olie, brandstof of onderhoudsmiddelen op de machine, met name bij aansluitingen en schroefverbindingen! Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen! Gebruik niet-pluizende doeken!
- 14.7.2.11 Dek of plak alle openingen af waarin geen water/stoom/reinigingsmiddel mag binnendringen alvorens de machine met water of stoomstraal (hogedrukspuit) te reinigen. Let hierbij in het bijzonder op elektromotoren en schakelkasten.
- 14.7.2.12 Verwijder alle afdekkingen en tape na afloop van het reinigen!
- 14.7.2.13 Draai alle schroefverbindingen na afloop van onderhouds- of reparatiewerkzaamheden weer goed vast!
- 14.7.2.14 Wanneer bij aanbrengen van hulpsystemen, onderhoud of reparatie veiligheidssystemen moeten worden gedemonteerd, dan dienen deze direct na afloop van onderhoud of reparatie weer te worden aangebracht en gecontroleerd op correcte werking.
- 14.7.2.15 Voer verbruiks- en hulpstoffen, vervangen onderdelen op milieuvriendelijke wijze af!
- 14.8 Opmerkingen m.b.t. bijzondere soorten gevaar**
- 14.8.1 Elektrische energie
- 14.8.1.1 Gebruik uitsluitend originele zekeringen met de juiste waarde! Bij storingen in de elektrische installatie dient de machine/installatie direct te worden uitgezet!
- 14.8.1.2 Houd de machine/installatie uit de buurt van bovengrondse elektrische leidingen! Wanneer wordt gewerkt in de buurt van bovengrondse elektriciteitsleidingen, mag de uitrusting niet in de buurt van deze

- leidingen komen. Levensgevaar! Win informatie in over de aan te houden veilige afstand!
- 14.8.1.3 Blijf op de machine, nadat een krachtstroomkabel is geraakt, rijd de machine uit de gevarezone, waarschuw anderen voordat ze dichterbij komen en de machine aanraken, laat de spanning uitzetten, verlaat de machine pas als de geraakte/beschadigde kabel veilig spanningsvrij is geschakeld!
- 14.8.1.4 Werkzaamheden aan de elektrische installatie of bedrijfsmiddelen mogen uitsluitend door een elektricien of daartoe in opleiding zijnde krachten onder toezicht van een elektricien worden verricht met inachtneming van de geldende elektrotechnische eisen.
- 14.8.1.5 Schakel, indien voorgeschreven, de machine- en installatieonderdelen waaraan inspectie-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden worden doorgevoerd spanningsvrij. Controleer eerst de uitgeschakelde onderdelen of deze spanningsvrij zijn, dan aarden en kortsluiten indien naastgelegen onder spanning staande onderdelen, isoleren!
- 14.8.1.6 Inspecteer/controleer de elektrische installatie van een machine regelmatig. Gebreken, zoals losse verbindingen resp. gesmolten kabelisolatie, moeten direct worden verholpen.
- 14.8.1.7 Zijn werkzaamheden aan de onder spanning staande onderdelen noodzakelijk, roep de hulp in van een tweede monteur om in geval van nood de noodstop resp. de hoofdschakelaar voor spanningsvrije toestand te bedienen. Zet de werkzone met een rood/witte veiligheidsketting af. Gebruik uitsluitend geïsoleerd gereedschap!
- 14.8.2 Gas, stof, damp, rook
- 14.8.2.1 Volg de plaatselijk geldende voorschriften!
- 14.8.2.2 Las-, snij- en slijpwerkzaamheden mogen uitsluitend aan de machine/installatie worden verricht wanneer daarvoor uitdrukkelijk toestemming is verleend. Bij deze werkzaamheden kan brand- en explosiegevaar ontstaan!
- 14.8.2.3 Voor het lassen, snijbranden en slijpen dienen de machine/installatie en de omgeving vrij van stof en brandbare stoffen te worden gemaakt en er dient voor voldoende ventilatie te worden gezorgd (explosiegevaar)!
- 14.8.3 Hydrauliek, pneumatiek
- 14.8.3.1 Controleer regelmatig alle leidingen, slangen en schroefverbindingen op lekkage en met het blote oog zichtbare beschadigingen! Verhelp onmiddellijk beschadigingen! Uit het circuit spuitende olie kan persoonlijk letsel en brand veroorzaken.
- 14.8.3.2 Volg de bouwgroepbeschrijvingen om de te openen systeemcomponent en de drukleidingen (hydrauliek, pneumatiek) drukloos te maken alvorens de reparatiewerkzaamheden uit te voeren.
- 14.8.3.3 Breng de hydrauliek en pneumatiekleidingen op de juiste plaatsen aan en zet deze leidingen vast! Verwissel geen aansluitingen! Koppelingen, lengte en kwaliteit van de slangen dienen aan de eisen te voldoen.
- 14.8.4 Lawaai
- 14.8.4.1 De geluiddempende middelen van de machine dienen op hun plaats te zitten wanneer de machine in werking wordt gesteld.
- 14.8.4.2 Draag de voorgeschreven persoonlijke gehoorbescherming!
- 14.8.5 Oliën, vetten en andere chemische stoffen



14.8.5.1 Bij het werken met olie, vet en andere chemische middelen dienen de veiligheidsvoorschriften bij het betreffende product te worden opgevolgd!

14.8.5.2 Wees voorzichtig met hete verbruiksmaterialen en hulpstoffen (verbrandings- en schroeigevaar)!

14.9 Transport en weer in bedrijf nemen

14.9.1 Gebruik uitsluitend daartoe geschikte transportmiddelen en hefwerktuig met voldoende draagkracht!

14.9.2 Ga bij opnieuw in bedrijf nemen volgens de gebruikshandleiding te werk!

EG-verklaring van overeenstemming

volgens EU-machinerichtlijn 2006/42/EG, bijlage II A

Hierbij verklaren wij dat het:

apparaat	Aluminium-snelbouw-portaalkraan
Uitvoering:	Inklapbaar
Model:	ALP – ASP – AHP
Draagvermogen:	
Dragerlengte	2 m - 5 m 1500 kg
Dragerlengte	6 m 1000 kg
Dragerlengte	7 m - 8 m 750 kg
Dragerlengte:	2 m – 8 m (2217 mm – 8097 mm)

voldoet aan de veiligheidsbepalingen.

De CE-markering is zichtbaar op het product aangebracht.

Fabrikant of leverancier:	Estil Nederland Magazijnweg 7 2404 CE Alphen aan den Rijn
---------------------------	---

Ter zake geldende EG-richtlijnen:	Machinerichtlijn 2006/42/EG
-----------------------------------	-----------------------------

Toegepaste geharmoniseerde normen:	DIN EN ISO 12100 - Veiligheid van machines DIN EN 13001-3-1:2013-12 (staal) DIN EN 1999-1-1:2014-03 (aluminium)
------------------------------------	---

Toegepaste geharmoniseerde normen En technische specificaties, Indien van toepassing, met name:	DIN EN 15011:2014-09 DGUV voorschrift 52 (BGV D6) DGUV Voorschrift 53 (GUV-V D6)
---	--

Plaats, datum: Alphen aan den Rijn, 04 Januari 2024 handtekening: 

Gegevens van de ondertekenaar: C. Vis (directeur)

